

CM8 MANUEL D'UTILISATION

Valide pour la version logicielle 2.45A

E F I France Lescuretie—F 24 140 MAURENS Tel: +33 (0)6 25 27 91 59 Web: www.efisystems.eu E-mail: efifrance@efisystems.eu



Valide pour la version logicielle 2.45A



SOMMAIRE

DESCRIPTION DE L'ARMOIRE - EXTERNE	4
DESCRIPTION DE L'ARMOIRE - INTERNE	5
DESCRIPTION DU PUPITRE DE COMMANDE	6
ECRAN D'ACCUEIL	7
FONCTION FICHIER MOULE	7
MODE DE DIAGNOSTIC	8
MODE DE SURVEILLANCE	9
MODE DE REGULATION	9
DIFFERENT MODE D'AFFICHAGE	10
EDITION D'UNE ZONE	11
EDITION GLOBAL	11
INCREMENT : DECREMENT GLOBAL	12
GRAPHES	12
PRECHAUFFAGE DES BLOCS	13
TOOLGUARD	13
Mode setup	14
DESCRIPTION DES PARAMETRES DE CONFIGURATION	16
LISTE DES PARAMETRES	26
DIMENSIONS	28
SCHEMA ELECTRIQUE	29





ATTENTION! RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement ne doit pas être utilisé avec l'armoire électrique ouverte.

INTRODUCTION

Ce manuel est basé sur les dispositifs et les fonctions de la version logicielle 2.45A

ARMOIRE PRINCIPALE (PHOTOS NON CONTRACTUELLES):





ARMOIRE CENTRALE—INTERNE



NUMERO DE SERIE



CONNEXION DE L'ALIMENTATION TRIPHASEE:











Messages à l'écran identifiés par un `* ' sont facultatifs et leur visibilité dépendra de la configuration des paramètres du système .



ECRAN D'ACCUEIL/D'ARRÊT

Cet écran apparaît après la mise sous tension du régulateur ou quand la touche STOP est pressée.



FONCTION FICHIER MOULE

Efface, charge ou sauvegarde un fichier moule.



Le fichier moule contient les valeurs de tous les paramètres.

Le nom du fichier moule qui est actif apparaît au bas de l'écran.





MODE DE DIAGNOSTIC / VALIDATION DE L'OUTIL	Diagnostic	Message d'erreur	Description	Causes possible
La fonction diagnostic performe un test qui permet de déterminer des fautes éventuelles avec la résistance ou le thermocouple de chaque zone.	P	Aucune réponse	Le changement des valeurs de T° mesurées ne sont pas dans les limites des essais.	Busette / Bloc configuré incorrectement. Thermocouple pincé.
		Zone ignore	[Ignorer la Zone] a été sélectionné	
	Stop	T/C Ouvert	Aucun signal reçu du T/C sous essai.	Câble du T/C défectueux / T/C défectueux
IC IC<	Skip Zone	T/C Inversé	La valeur mesurée du T/C diminue alors que la puissance fournie à la zone augmente.	Câble du T/C défectueux . Câblage incorrect du T/C.
15 2 ray (k) 27-145 57-145 </th <th></th> <th>Zone * en hausse</th> <th>Le T/C d'une autre zone augmente en T° alors que la puissance fournie a la zone sous essai augmente. Le T/C correspondant à la zone sous essai ne répond pas.</th> <th>Le T/C relié à la zone sous essai a été permuté avec le T/C indiqué dans le message d'erreur.</th>		Zone * en hausse	Le T/C d'une autre zone augmente en T° alors que la puissance fournie a la zone sous essai augmente. Le T/C correspondant à la zone sous essai ne répond pas.	Le T/C relié à la zone sous essai a été permuté avec le T/C indiqué dans le message d'erreur.
6x6 149 70/01	TRAIN-SET (*) 14122126	Zone * en baisse	Le T/C d'une autre zone diminue en T° alors que la puissance fournie a la zone sous essai augmente. Le T/C correspondant à la zone sous essai ne répond pas.	Le T/C relié à la zone sous essai a été permuté avec le T/C indiqué dans le message d'erreur et son câblage est inverse.
Type de Puissance Temps , zone fournie d'application	Augmentation de T° prévue	Aucune charge	La résistance chauffante sous essai n'a tiré aucun courant.	Fusible de la carte de sortie a sauté/ Câble d'alimentation défectueux / Résistance chauffante défectueuse /

La résistance n'est pas connectée.

lype de zone	fournie	l'emps d'application	Augmentation de T° prévue
Busette	20%	1 Minute	>5C
Bloc	100%	3 Minutes	>5C



Touche d'arrêt:: Arrête le diagnostic et revient à l'écran d'accueil /d'arrêt.

Touche Ignorer la Zone: Ignore la zone en cours de vérification

Touche d'impression: Imprime les résultats du diagnostic. Nécessite le branchement d'une imprimante sur le port série.



MODE DE SURVEILLANCE

Seulement possible si le paramètre de configuration 26 est ON.



Affiche les valeurs du mode de régulation mais aucune puissance n'est

fournie à l'outil. Les zones peuvent être éditées et vérifiées avant de lancer la régulation.

Noter que les consignes de température sont sur fond bleu et les T° réelles en bleu.

250°C	<mark> 152**</mark>	4 8 m	250°C	<mark> 125.</mark> .	🤹 🔒 🖥	
2 250°C	<mark>, 128.</mark>	209 H	14 250°C		212 W С н	U
3 250°C	<mark>, 126. ,</mark>	218 H	15 259°C	<mark>, 121.</mark> ,	215 W	Run
4 250°C	<mark>. 121.</mark>	213 H	16 250°C	<mark>. 851]</mark>	211 W О и	Edit Zone
5 [250°C]	J 125	\$ 213 H	17 M1 250°C	1 <mark>80 I.</mark>	415 H	
6 <mark>250°C</mark>	<mark>, 128.</mark>	219 H	18 M2 250°C	 SI SI	3.33кн С н	Global
? 250°C	153**	217 H	19 M3 250°C	<mark> 2 .</mark> .	3.32км <mark>8 н</mark>	3
8 850°C	<mark> 121.</mark>	225 H	20 M4 250°C	<mark>,211.</mark> ,	3.32жн 0 н	
9 250°C	<mark>, 125.</mark>	208 H	21 M5 250°C	<mark>.5:51</mark>	3.34КW <mark>8</mark> и	Setup
10 250°C	<mark> </mark>	\$ ²⁰⁵ H		Ť		
11 250°C	<mark>, 128.</mark>	205 H				Page 1
12 250°C	<mark> 21.</mark> ,	206 H				82
Tool Tower	Consumption: 0.	0 KH				0 12:08:17
	`.					
Cor	nsigne			1° réelle		



Touche d'arrêt: Arrête le mode de surveillance et revient à l'écran d'accueil /d'arrêt.



Touche Démarrer: Arrête le mode de surveillance et commence la régulation de l'outil.



Editer Zone: Affiche la fenêtre de dialogue qui permet de modifier/ajuster la T° de consigne, la puissance ou la mise en esclave d'une zone.



Touche Global: Affiche la fenêtre de dialogue qui permet de modifier/ajuster la T° de consigne, la puissance ou la mise en esclave d'un groupe de zone.



Touche Setup: lance les menus de configurations. Appuyer sur la touche Setup pour passer d'une page à l'autre.



Touche Page: navigue à travers les pages (s' il y a plus de zones qu'ils ne peuvent être afficher sur une page).

MODE DE REGULATION

L'écran principal affiche les informations relatives aux zones actives ou bloquées.



22500 1225-0 1 34 1	225°C 1224. 4 38.	25 225°C 225-c 4 48 .	Stop
225°C 225°C 28	225°C 1225. 2023	26 225°C 225°C 53°	0
225°C 1225.c 8 211	225°C 1224.c 4 84 .	225°C 1224.c 4 82.	
225°C 1225-C 1 341	¹⁶ 225°c 227.c 4 31.1	28 225°C 225-c 198 .	Gl obal
225°C 4224.c 4 38 a	225°C 1225°C 4 48	225°C 1225°C 1 34 1	
22500 1225-0 1250	225°C 225°C / 53°	225°C 225°C 28 "	Boost
225°C 1224-2 4 84 1	¹⁹ 1224. (82.)	225°C 1225-C 4 25.	
22500 22700 2 371	20 225°C 225°C / 98 h	225°C 1225°C 1344 m	Standby
225°C 225°C & 48 .	21 225°C 1225-C 134 .	225°C J224.c (38.	Setup
¹⁰ 225°C J225 -C 1 53 .	2225-c \$ 28 h	225°C 4255°C 425°C	
¹¹ 225°C (22%) (62	225°C J225°C 4 231	225°C 1224°C 1 84 1	Page 1
¹² 225°C 4 38 1	24 225°C 225°C 34 h	225°C 1227°C 1.51"	
2.4 kH Total			11:53:41



Touche d'arrêt: Arrête la régulation de l'outil et revient à l'écran d'accueil /d'arrêt ou revient au mode de surveillance si actif (paramètre 26).



Editer Zone: Affiche la fenêtre de dialogue qui permet de modifier/ajuster la T° de consigne, la puissance ou la mise en esclave d'une zone.



Touche Global: Affiche la fenêtre de dialogue qui permet de modifier/ajuster la T° de consigne, la puissance ou la mise en esclave d'un groupe de zone Boost Touche Boost:: Augmente temporairement la



consigne des busettes. Les paramètres du Boost sont définis dans les menus de configuration (27,28 et 29). Touche Veille : Place toutes les zones actives en

mode Veille. Les paramètres de Veille sont définis dans les menus de configuration.

Touche Setup: lance les menus de configurations. Appuyer sur la touche Setup pour passer d'une page à l'autre.



Setup

2

2

Touche Page: navigue à travers les pages (s' il y a plus de zones qu'ils ne peuvent être afficher sur une page).



AFFICHAGE DU MODE DE REGULATION

Le format de l'affichage en MODE de REGULATION est déterminé par les paramètres de SETUP 23 (mode d'affichage), 60 (affichage de puissance), 61 (affichage de charge), 62 (affichage total de puissance) et 63 (moyenne de puissance / heure).

Mode d'affichage 0 = Standard

C'est le mode standard d'affichage et montre les informations les plus importantes pour chaque zone.

En ce mode, un système jusqu'à 24 zones s'affichera sur 2 colonnes de 12 zones. Un système entre 25 et 36 zones s'affichera sur 3 colonnes de 12 zones.



VALEUR MESUREE AFFICHEE

Valeur mesurée = MV, Consigne = SP,

Alarme Tolérance = ART (paramètre Setup 30)



Mode d'affichage 1 = Compact

Ce mode d'affichage fournit un affichage compact avec le minimum d'information pour chaque zone. En ce mode, 2 colonnes de 42 zones sont affichées.

1	250°C	252 °C	0.08A
2	250°C	252 °C	0.18A
3	250°C	254 °C	0.12A
4	250°C	250 °C	0.36A

Mode d'affichage 2 = Détaillé

Ce mode d'affichage fournit un affichage détaillé avec le maximum d'information pour chaque zone, comprenant des graphes de temps de la valeur mesurée et de puissance de sortie au cours des 20 dernières minutes.

En ce mode, 3 colonnes de 6 zones peuvent être affichées.



NOTE: TOUJOURS AFFICHER LES T° (PARAMETRE 24)

Montre les valeurs mesurées (MV) ou les erreurs T/C quand la zone est bloquée:





EDITION DE ZONE

Sélectionner EDITER LA ZONE pour éditer la T° de consigne, la puissance de sortie, ou lier la puissance de sortie de la zone choisie à celui d'une autre zone active.

0

0

3 S Ч

8



Si la touche GLOBAL est pressée, le mode commutera automatiquement à l'édition de la T° de consigne, la puissance de sortie, ou lier la puissance de sortie d'un groupe de zones à celui d'une autre zone active.

EDITION GLOBAL

250..

250..

250.

250.-

249.。

125 1.0

247.

250..

250.

248.0

25 1.

250..

250°C

Sélectionner GLOBAL pour éditer la T° de consigne, la puissance de sortie, ou liez la puissance de sortie d'un groupe de zones à celui d'une autre zone active.

1058 ·

0.54 h

1054 ×

1

0.53

850

625 B



040

0.34

058

0.18

1585 v

3

2

12:18:41

Si la touche EDITER LA ZONE est pressée, le mode commutera automatiquement à l'édition de la T° de consigne, la puissance de sortie, ou liez la puissance de sortie d'une zone à celui d'une autre zone active.

250°C

250°C

15 250°C

+ 5

Ч

7 8 9

0

<mark>.</mark>5

Start End:

249..

250.

250-

رجعدا

].c

3.0

3.0

8

3

8



Régler le point de consigne d'une zone (Mode Automatique)

Appuyer sur la touche EDITER ZONE pour accéder à la fenêtre de dialogue de réglage de la T° de consigne. Entrer la zone à régler et le nouveau point de consigne.

Entrer une consigne de 0 pour bloquer la zone.



Ч S 8

7 8 9

8

Régler de la puissance de sortie d'une zone (Mode Manuel)

Appuyer sur la touche EDITER ZONE une fois de plus pour accéder à la fenêtre de dialogue de réglage de la puissance.

Entrer la zone à régler et la nouvelle puissance de sortie.



7 8 9

8



Lier 2 Zones

Appuyer sur la touche EDITER ZONE une fois de plus pour accéder à la fenêtre de dialogue de réglage de la mise en esclave d'une zone.

Entrer la zone esclave puis la zone à suivre.







zone. Touche Global Inc(rément) : Incrémente la T° de consigne ou la puissance de sortie pour un

Editer Zone: Affiche la fenêtre de dialogue qui

permet de modifier/ajuster la T° de consigne, la

Touche Global: Affiche la fenêtre de dialogue qui

permet de modifier/ajuster la T° de consigne, la

puissance ou la mise en esclave d'une zone.



Touche Global Dec(rément) : Décrémente la T° de consigne ou la puissance de sortie pour un groupe de zones.









Régler le point de consigne pour un groupe de zones

Appuyer sur la touche GLOBAL pour accéder à la fenêtre de dialogue de réglage de la T° de consigne/ groupe. Entrer la première et la dernière zone du groupe à régler et le nouveau point de consigne.

Entrer une consigne de 0 pour bloquer le groupe.



Set Global Power





Régler la puissance de sortie pour un groupe de zones

Appuyer sur la touche GLOBAL une fois de plus pour accéder à la fenêtre de dialogue de réglage de la puissance/groupe.

Entrer la première et la dernière zone du groupe à régler et la nouvelle puissance de sortie.

Mise en esclave d'un groupe de zones

Appuyer sur la touche GLOBAL une fois de plus pour accéder à la fenêtre de dialogue de réglage de la mise en esclave d'un groupe.

Entrer la première et la dernière zone du groupe esclave puis la zone à suivre.

VUE DES GRAPHES

Sélectionne le paramètre 12 dans le Setup pour lancer le mode graphique.



- Historique: Affiche les T° mesurées et les puissances de sortie sur 2 graphes différents et jusqu'à 8 zones.
- Surface: Affiche soit les points de consigne (°C ou F), les T° mesurées (°C or F) ou les puissances de sortie (W ou %) sur une grille tridimensionnelle définie par l'utilisateur.

Pour permuter entre courbe et surface, appuyer sur la touche directe Historique ou de Surface.

HISTORIQUE

Appuyer sur Éditer Graphe pour sélectionner les zones à visualiser (jusqu'à 8 maximum).

Entrer 141 pour afficher la T° moyenne de toutes les busettes. Entrer 142 pour afficher la T° moyenne de tous les blocs. Entrer 143 pour afficher la T° moyenne de toutes les zones.

Appuyer sur Éditer Échelles pour changer les échelles verticales et horizontales des deux graphes.

Les courbes à droite de la ligne verticale 0 est mise à jour toutes les secondes. Après 1 minute, la moyenne de ces valeurs sont affichées à gauche de la ligne verticale 0.





Déc Global

INCREMENT / DECREMENT GLOBAL

Incrémente ou Décrémente la T° de consigne ou la puissance de sortie du groupe de zones de la valeur entrée.

La valeur maximum d'incrémentation ou de décrémentation est 100.

Si une ou plusieurs zones du groupe sont bloquées, elles resteront bloquées.





EDITER ECHELLES

Le régulateur garde un journal des 12 derniers mois. Pour voir un jour spécifique, entrer une date sous le format MMJJ (paramètre 18) puis les heures de départ et d'arrivée sous le format HHMM



(paramètres 19 et 20). Pour revenir aux graphes en cours, entrer la date d'aujourd'hui et l'heure actuelle + 2 ou 3 minutes (paramètre 20).



Entre les 2 courbes, sont affichés les numéros de zones, ou valeur moyenne sélectionnée, et leur couleur respective.

GRAPHE DE SURFACE



Une fois en graphe de surface, appuyer sur EDITER SURFACE pour ajuster les

différents paramètres: échelles, les paramètres affichés et le temps pris pour faire la moyenne. Il est également possible de simuler l'agencement du moule en créant une grille de 16x6 zones au maximum.

Choisissez:-

- 0: Température de consigne (°C or F) —en bleu
- 1: Température Mesurée (°C or F) en rouge
- 2: Pourcentage de puissance (%) en orange



and the second se	and the second second	1.Température Minimum	ذC
	•	2.Température Maximum	350°C
	U .	3.Pourcentage Minimum	0%
	indenom esta esta en la secon	4.Pourcentage Maximum	100%
Esc	2 3	5.Puissance Minimum	ØH
inter Carlos and Antonia		6.Puissance Maximum	500W
	C C	7.Surface de 1-Tempér	rature
		8.Moyenne prise sur	0,
		9.Arranger les Zones	
	σσ	10.Changer d'Utilisateur	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Enter		

PRECHAUFFAGE DES BLOCS

Utiliser le paramètre 40 pour entrer une T° de préchauffage des blocs. Une fois en mode de régulation, la puissance est fournie progressivement aux blocs jusqu'à ce qu'ils atteignent tous la T° de préchauffage, la puissance est alors fournie progressivement aux busettes.

Les zones bloquées et ou les zones avec des erreurs de T/C sont ignorées. Les zones avec des T/C pincés peuvent être détectées et plus tard ignorées en utilisant les paramètre 81 et 84.





TOOLGUARD

Exclusif aux régulateurs EFI, Toolguard est un outil avancé conçu pour éviter des dommages causés au moule par une pauvre dissipation de chaleur à cause d'une mauvaise circulation d'eau.

Toolguard surveille les performances de l'outil et détermine si, suivant la puissance fournie pour maintenir les mêmes températures, l'eau a été arrêtée ou a cessée de circuler dans l'outil, et, en conséquence, peut être programmé pour placer automatiquement le régulateur en Standby

Il est nécessaire de régler les paramètres 41 à 46 pour que Toolguard fonctionne correctement.



- 41: Toolguard: On / Off. Paramètre 41 du setup.
- 42: Quand le système entre en mode de régulation, un certain temps est nécessaire pour que l'outil chauffe et que les températures atteignent leur point de consigne et se stabilisent. Le paramètre 42 de 'délai d'activation TG' est le temps nécessaire au système pour se stabiliser avant de rendre ToolGuard actif. La valeur de ce délai est de 15 min par défaut, cependant, une valeur entre 1 et 60 min peut être entrer.
- 43: ToolGuard surveille la puissance moyenne fournie aux busettes. Si cette puissance moyenne varie au delà d'une valeur prédéterminée (paramètre 44 ou 45) pendant un certain temps (paramètre 46), ToolGuard se déclenche. Toolguard fonctionne soit en relatif, soit en absolu (paramètre 43). En mode relatif, le seuil de déclenchement est un pourcentage du point de consigne (le seuil de déclenchement du Toolguard suivra automatiquement le nouveau point de consigne si celui-ci change). En mode absolu, le pourcentage de déviation de la puissance est fixe. Nous recommandons que ToolGuard soit utilisé en mode Relatif (paramètre 43 = ON)
- 44: Si Toolguard est utilisé en Mode absolu, ce paramètre est le pourcentage de la déviation en puissance qui déclenchera ToolGuard. L'augmentation de cette valeur réduira l'incidence de Toolguard due au déclenchement plus extrême. Diminuer cette valeur augmentera l'incidence de Toolguard due au déclenchement moins extrême.
- 45: Si Toolguard est utilisé en Mode Relatif, ce paramètre définit la déviation en pourcentage de la puissance moyenne des busettes en mode de régulation qui déclenchera ToolGuard. L'augmentation de cette valeur réduira l'incidence de Toolguard due au déclenchement plus extrême. Diminuer cette valeur augmentera l'incidence de Toolguard due au déclenchement moins extrême.
- 46: TG Délai de Réaction (rel). Quand Toolguard est en mode relatif, le régulateur surveille la puissance moyenne fournie aux busettes et ci celle-ci varie de plus de la valeur définie par le paramètre 45 dans l'intervalle défini par ce paramètre, Toolguard déclenchera une alarme. Réduire ce paramètre réduira le risque d'alarme comme la puissance moyenne aura moins de temps pour changer. A l'opposé, augmenter ce paramètre augmentera le risque d'alarme comme la puissance moyenne aura plus de temps pour changer.

Note : le type d'alarme déclenché par Toolguard dépendra de la configuration du paramètre 91.

MODE SETUP

Appuyer sur la touche SETUP pour accéder aux p a r a m è t r e s d e configuration.



L'accès à tous les paramètres est verrouillé par un mot de passe.

Accès partiel ou complet est indiqué par un cadenas sur la touche SETUP. Un cadenas fermé est l'indication d'un accès minimum.

Les paramètres de configuration sont groupés par page. Pour accéder aux différentes pages, appuyer successivement sur la touche SETUP (sans fin).

Les paramètres qui sont accessible sont en noirs.

Les paramètres qui ne sont pas accessible sont en gris.

Utiliser le paramètre 11 (Changer d'utilisateur) pour changer de niveau d'accès.

Le fonctionnement du régulateur est assuré pendant l'accès au SETUP.

Pour changer la valeur d'un paramètre, entrer le numéro du paramètre, puis ENTER. Si le paramètre est accessible et correctement sélectionné, son arrière-plan deviendra rouge. Entrer la valeur désirée puis ENTER.

Si aucune valeur n'est entrée avant de valider le paramètre, 0 ou OFF sera automatiquement entré.

Il est possible d'accéder au paramètre à changer à partir de n'importe quelle page du SETUP en entrant son numéro.

Appuyer sur la touche [ESC] pour sortir du mode SETUP.





MOTS DE PASSE

Il y a 3 niveaux d'accès, permettant l'accès à certains ou à tous les paramètres en mode SETUP:



Note: Version 2.50

Avec V2.50, en plus du mot de passe pour accéder au niveau utilisateur EFI, une clé de sécurité (dongle) doit être connecté au port série du régulateur.

- 1. Utilisateur
- 2. Super Utilisateur
- 3. Utilisateur EFI.

Pour changer le niveau d'accès, allez dans le mode SETUP et sélectionnez le paramètre 11.

Un mot de passe peut être composé de n'importe quelle valeur numérique jusqu'à 6 caractères de long.

Quand un valide mot de passe pour un Super ou EFI Utilisateur est entré, la touche SETUP sur l'écran principal montrera un cadenas ouvert.:





Système verrouillé

Système déverrouillé

Si l'accès est déverrouillé, revenir dans le mode SETUP en entrant aucun mot de passe gardera le niveau d'accès déterminé par le dernier mot de passe entré par le dernier utilisateur. Le système restera déverrouillé pendant une durée déterminée par le paramètre 21. Après ce délai, le système sera de nouveau verrouillé.

Niveau Utilisateur

Ce niveau est le niveau d'accès par défaut et aucun mot de passe n'est nécessaire.

Le régulateur revient à ce niveau quand l'écran de veille s'active (12 min par défaut après complète inactivité de la part de l'utilisateur)

Ce niveau offre un accès minimum aux paramètres.

Le système revient ou maintient ce niveau d'accès si aucun ou un mauvais mot de passe est entré.

Niveau Super Utilisateur

Le mot de passe pour accéder à ce niveau est : 123456. Ce niveau offre un accès complet à tous les paramètres nécessaires au fonctionnement du CM8. On peut changer le mot de passe grâce au paramètre 52.

On peut changer le mot de passe grace au paran

Niveau EFI Utilisateur

Ce niveau n'est accessible que par le personnel EFI. Ce niveau permet l'accès à tous les paramètres. Il permet aussi la configuration des paramètres accessibles par les 2 autres niveaux.

A ce niveau, le paramètre 52 permet de créer des utilisateurs , autorise les différents accès aux paramètres et permet de changer les mots de passe.





DESCRIP	TION DES I	PARAMETRES DE CONFIGURATION	F		T° Do Voillo Busottos
L'accè	s aux param	ètres dépend du niveau d'accès autorisé.			
Les pa	ramètres qu	i ne sont pas accessibles sont grisés.	Valour		Description
Pour	changer	un paramètre, entrer son numéro	valeur		Description
corres numér	pondant et rique.	entrer la nouvelle valeur à l'aide du clavier	20— 471C (20— 880F)		Règle la température de veille pour les busettes.
effectu	é que par c	les opérateurs qualifiés. EFI n'accepte			
aucune	responsabi	ilité pour une configuration incorrecte des paramètres.	6		Nombre de Blocs
1		Nombre de Busettes	Valeur		Description
Valeur		Description	0-140		Règle le nombre de blocs du système. Le
0—140		Règle le nombre de busettes du système. Le maximum est de l 40 moins le nombre de blocs. Note : Si le nombre de busettes réglé dans le SETUP diffère du nombre réel dans le moule, le message AUCUNE CHARGE peut apparaître en mode marche.			de busettes. Note : Si le nombre de blocs réglé dans le SETUP diffère du nombre réel dans le moule, le message AUCUNE CHARGE peut apparaître en mode marche.
2		P.I.D. Busettes	7		P.I.D. Blocs
Valeur	Nom	Description	Valeur	Nom	Description
1	Très Lent	Utilisé pour des busettes avec une réponse très lente en température	1	Très Lent	Utilisé pour des blocs avec une réponse très lente en température
2	Lent	Utilisé pour des busettes avec une réponse lente en température	2	Lent	Utilisé pour des blocs avec une réponse lente en température (Défaut)
3	Moyen	Utilisé pour des busettes avec une réponse moyenne en température	3	Moyen	Utilisé pour des blocs avec une réponse moyenne en température
		(Défaut)	4	Rapide	Utilisé pour des blocs avec une réponse
4	Rapide	Utilisé pour des busettes avec une réponse rapide en température	5	Très	Utilisé pour des blocs avec une réponse
5	Très Rapide	Utilisé pour des busettes avec une réponse très rapide en température	6	Kapide Manuel	tres rapide en temperature Le PID est ajusté avec les paramètres 106
6	Manuel	Le PID est ajusté avec les paramètres 106 (BP) et 107 (Constante de Tps).	7	Auto-	(BP) et 107 (Constante de Tps). Le PID est ajusté automatiquement .
7	Auto- Adaptive	Le PID est ajusté automatiquement .		Adaptive	
	<u> </u>		8		Puissance Limite Bloc
3		Puissance Limite Busettes			
Valour		Description	Valeur		Description
valeur		Description	10-		Règle la puissance maximum autorisée,
10— 100		Regle la puissance maximum autorisee, en pourcentage de la puissance dispo- nible, pour les busettes. (Défaut = 60%)	100		disponible, pour les blocs. (Défaut = 90%)
4		T° Limite Busettes	9		T° Limite Bloc
Valeur	Nom	Description	Valeur	Nom	Description
20— 471C (20— 880F)	C (F)	Règle la température de consigne maximum autorisée pour les busettes. 20 à 471° Cou de 20 à 880° F suivant la configuration de l'unité de température.	20- 471C (20-	C (F)	Règle la température de consigne maxi- mum autorisée pour les blocs. 20 à 471° C ou de 20 à 880° F suivant la configu- ration de l'unité de température







24	Tjs Afficher Les T°	29	Bo
/aleur	Description	Valeur	
On / Off	 Active / Désactive cette function : Désactivé: la température de la zone ne s'affichera pas si la zone est bloquée (les messages d'erreur relatifs à cette zone continueront à s'afficher) Activé: la température de la zone s'affichera (en gris) si la zone est bloquée , si la zone est configurée en mode manuel (%), ou si le T/C est ouvert, il n'y a pas de sonde ou elle est défectueuse. 	0—20% 30	Défaut Quand régulati pressée l'augme aux bus Cette au s'appliq régulati
25	Gate Shear Filter Delay	Valeur	Défaut
aleur	Description		Ce para valeur r
ff, 1- O s	Limite les effets des changements de température dans le système (utilisé sur des systèmes Plasthing).		déclenc la toléra est verte rance, e
26	Surveiller Avant de Réguler		est en c
aleur	Description	31	
Dn / Off	Active / Désactive le Mode de Surveil- lance. Voir section Mode de Surveil- lance.	Valeur Off, %	Défaut Ce para valeur r
27	Boost : Durée Initiale]	aux bus une bu d'alarm
aleur	Description		rée est chée à
-15	Défaut = 5 minutes. Quand le CM8 est en mode de régulation et la touche BOOST est pressée, ce paramètre définit le temps de duration pendant laquelle les températures de consignes des busettes sont boostées.		en roug affichée
28	Boost : T° d'Incrémentation]	
/aleur	Description		
-30C 0— 30F)	Default = 10° C (18 Degrés F) Ouand le CM8 est en mode de régula- tion et la touche BOOST est pressée, ce paramètre définit l'augmentation de température à appliquer aux busettes. Cette augmentation de température ne s'appliquera qu'aux busettes opérant en régulation en boucle fermée et avec des thermocouples artific		

oost : % d'Incrémentation

Description
Défaut = 5%. Quand le CM8 est en mode de régulation et la touche BOOST est pressée, ce paramètre définit l'augmentation de puissance à appliquer aux busettes. Cette augmentation de puissance ne s'appliquera qu'aux busettes opérant en régulation en boucle ouverte.

Relais Tol de T° +/-

Description

= 5° C.

amètre définit la tolérance entre la mesurée et la consigne de tempépour laquelle le relais d'alarme se he. Si la valeur mesurée est dans ance, la valeur affichée à l'écran e, si elle est au dessus de la toléelle est affichée en rouge, si elle lessous, elle est affichée en bleu.

Relais Tol de Puis

Description

= Off

amètre définit la tolérance entre la moyenne de la puissance fournie settes et la puissance fournie à isette pour laquelle le relais e se déclenche. Si la valeur mesudans la tolérance, la valeur affil'écran est verte, si elle est au de la tolérance, elle est affichée ge, si elle est en dessous, elle est en bleu.











			1
60		Affichage puissance	63
Valeur	Name	Description	Valeur
0	Pour-	Affiche, en mode de régulation, le pour-	OFF
	centage	centage de la puissance instantanée fournie à chaque zone. Le module de détection de courant n'est pas requis.	ON
1	Watt	Affiche la puissance instantanée con- sommée par chaque zone en Watt. Le module de détection de courant est requis.	
2	Amp	Affiche le courant instantané drainé par la charge de chaque zone en Ampère. Le module de détection de courant est requis	
		i equis:	64
61		Affichage Charge	Valeur
			10-
Valeur	Name	Description	999
0	Off	Aucun affichage	
1	Watt	Affiche la caractéristique de la charge de chaque zone en en Watt. Le module de détection de courant est requis.	65
2	Amp	Affiche la quantité maximum de courant que chaque zone peut drainer en	
		Ampère. Le module de détection de courant est requis.	Valeur
3	Ohms	Affiche la caractéristique de la résistance de la charge de chaque zone en Ohms. Le module de détection de courant est requis.	10- 999
67		Affichage Puissance Totale	
			66
Valeur	Name	Description	
Off		N'est pas affichée à l'écran	Valeur
On		Affiche au bas de la page, à gauche, la puissance ou courant total consommé fourni à l'outil. L'unité affichée dépend du paramètre 60 :	10- 1999

⇒ si paramètre 60 est 0 ou 1 => kWatt,

Le module de détection de courant est

 \Rightarrow si paramètre 60 est 2 => A

requis.

Description

Affichage Puissance Moyenne

Aucun affichage à l'écran

Affiche en bas de l'écran à gauche la puissance ou l'ampérage moyen consommé par heure (kWh ou Ah) selon le paramètre 60.



Busettes: Alimentation (V)

Description
Défaut = 230 V Utilisé pour calibré le feedback du capteur de courant. Ce paramètre doit être réglé seulement par un opérateur qualifié.

Blocs: Alimentation (V)

Description Défaut = 230 V Utilisé pour calibré le feedback du capteur de courant. Ce paramètre doit être réglé seulement par un opérateur qualifié.

Busettes: comptes/Amps

Description				
Défaut = 195 Utilisé pour calibré le feedback du capteur de courant. Ce paramètre doit être réglé seulement par un opérateur qualifié.				
Dia sei comotos (Amos				
Blocs. comptes/Amps				

Description
Défaut = 195 Utilisé pour calibré le feedback du
capteur de courant. Ce paramètre doit être réglé seulement par un opérateur qualifié.

67

10-1999







84	Bloc T/C Pincé	90	Sévérité Coms Perdue
Value	Description	Options	Description
0 = Ignoré 1 = Alarme 2 = Veille 3 = Arrêt	Défaut = 1-Alarme Cette fonction définit l'action du régula- teur en réponse à la détection de cette erreur.	0 = Ignoré 1 = Alarme 2 = Veille 3 = Arrêt	Défaut = 0 (Ignoré) Cette fonction définit l'action du régula- teur en réponse à la détection de cette erreur.
85	Bloc T/C Inversé		LOST
Value	Description	91	Sévérité Toolguard
0 = Ignoré	Défaut = 1-Alarme	Options	Description
2 = Veille 3 = Arrêt	teur en réponse à la détection de cette erreur.	0 = Ignoré 1 = Alarme 2 = Veille	Défaut = 1-Alarme Cette fonction définit l'action du régula- teur en réponse à la détection de cette
86	Busette en SurT°	3 = Arrêt	erreur.
Options	Description	92	Sévérité Tool Motion
0 = Ignoré 1 = Alarme	Défaut = 3-Arrêt	Options	Description
2 = Veille 3 = Arrêt	teur en réponse à la détection de cette erreur.	0 = Ignoré 1 = Alarme 2 = Veille	Défaut = 1-Alarme Cette fonction définit l'action du régula- teur en réponse à la détection de cette
87	Bloc en SurT°	3 = Arrêt	erreur.
Options	Description	100	Busette: Tol de Puissance
0 = Ignoré 1 = Alarme	Défaut = 3-Arrêt Cette fonction définit l'action du régula-	Valeur	Description
2 = Veille 3 = Arrêt	teur en réponse à la détection de cette erreur.	0 = Ignoré 1 = Alarme	Défaut = 1-Alarme Cette fonction définit l'action du régula-
88	Busette Aucune Charge	2 = Veille 3 = Arrêt	teur en réponse à la détection de cette erreur.
Options	Description	101	Busette: Tol de T°
0 = Ignoré 1 = Alarme	Défaut = 1-Alarme Cette fonction définit l'action du régula-	Valeur	Description
2 = Velile 3 = Arrêt	erreur.	0 = Ignoré 1 = Alarme 2 = Veille 3 = Arrêt	Défaut = 0 = Ignoré Cette fonction définit l'action du régula- teur en réponse à la détection de cette erreur.
89	Bloc Aucune Charge		
Options	Description	102	Bloc: Tol de T°
0 = Ignoré 1 = Alarme	Défaut = 1-Alarme Cette fonction définit l'action du régula-	Valeur	Description
2 = Veille 3 = Arrêt	teur en réponse à la détection de cette erreur.	0 = Ignoré 1 = Alarme 2 = Veille	Défaut = 0 = Ignoré Cette fonction définit l'action du régula- teur en réponse à la détection de cette









Copier Configuration de USB

Valeur





Description

Quand sélectionné, ce paramètre charge un fichier moule à partir d'une clé USB.

Copier Configuration vers USB

Description

Ouand sélectionné, ce paramètre enregistre un fichier moule qui est sélectionné dans la liste déroulante sur une clé USB.



LISTE DES PARAMÈTRES

Notes importantes:

- Certains paramètres ne sont accessibles qu'avec le correct niveau d'accès.
- Configurer des paramètres incorrectement peut entrainer une mal fonction du régulateur.

No	Description	Défaut	Notes
1	Nombre de busettes	Cahier des charges	
2	PID Busettes	3-Moyen	
3	Puissance Limite Busettes	60%	
4	T° Limite Busettes	350℃	
5	T° de Veille Busettes	90℃	
6	Nombre de Blocs	Cahier des charges	
7	PID Blocs	2-Lent	
8	Puissance Limite Blocs	90%	
9	T° Limite des Blocs	400°⊂	
10	T° de Veille Blocs	90°⊂	
11	Changer d'utilisateur	-	
12	Vue graphique	-	
13	Charger le fichier moule	-	
14	Enregistrer le fichier moule	-	
20	Changer l'heure	-	
21	Délai écran de veille	12 min	
22	Boite de dialogue active	60 Secs	
23	Mode d'affichage	0	
24	Tjs afficher les T°	Off	
25	Gate Shear Filter Delay	Off	
26	Surveiller avant de réguler	Off	
27	Boost: Durée Initiale	5 min	
28	Boost: T° d'incrémentation	10°C	
29	Boost: % d'incrémentation	5%	
30	Relais: Tol de T°	5℃	
31	Relais: Tol de Puis	Off	
32	Alarme: Délai T/C Pincé	Off	
33	Motion: Délai d'activation	Off	
34	Motion: Nbre de cycles/min	3	
40	Préchauffage des blocs	Off	
41	TG: ToolGuard	Off	
42	TG: Délai d'activation	15 min	
43	TG en Relatif	On	
44	TG: Seuil (abs)	0%	
45	TG: Seuil (rel)	5%	
46	TG: Délai de réaction (rel)	10 min	
47	Type de sonde	<j type=""></j>	
48	Rapport T/C Busette	100%	
49	Unité de Température	°C	
50	Langue	<english></english>	



No	Description	Défaut	Notes
51	Editer le nom des zones	-	
52	Editer les mots de passe	-	
53	Placer blocs avant busettes	Off	
60	Affichage Puissance	O-%	
61	Affichage Charge	0-Off	
62	Affichage Puissance Totale	Off	
63	Puissance moyenne/heure	Off	
64	Busettes: Alimentation (V)	230V	
65	Blocs: Alimentation (V)	230V	
66	Busettes: comptes/Amp	195	
67	Blocs: comptes/Amp	195	
68	Lecture courant ttes les	3 sec	
69	Fuite à la Terre	Off	
70	Imprimer l'écran	-	
71	Imprimer moyennes récentes	-	
72	Temporisation des obturateurs	-	
73	Activer l'interface Demag	On	
80	Busette T/C Ouvert	1-Alarme	
81	Busette T/C Pincé	1-Alarme	
82	Busette T/C Inversé	1-Alarme	
83	Bloc T/C Ouvert	1-Alarme	
84	Bloc T/C Pincé	1-Alarme	
85	Bloc T/C Inversé	1-Alarme	
86	Busette en SurT°	3-Arrêt	
87	Bloc en SurT°	3-Arrêt	
88	Busette Aucune Charge	1-Alarme	
89	Bloc Aucune Charge	1-Alarme	
90	Comms Perdue	0-Ignore	
91	ToolGuard	1-Alarme	
92	Tool Motion	1-Alarme	
100	Busette: Tol de Puissance	1-Alarme	
101	Busette: Tol de T°	0-Ignoré	
102	Bloc: Tolérance de T°	0-Ignoré	
103	Alarme Relais actif après	5 min	
104	Sortie Relais Inversé	Off	
105	PID Busettes	3– Moyen	
106	BP Busettes	8	
107	Constante de Tps Busettes	8	
108	PID Blocs	2-Lent	
109	BP Blocs	8	
110	Constante de Tps Blocs	8	
111	Régulation sans pupitre	Off	
112	Copier Configuration de USB	-	
113	Copier Configuration vers USB	-	



DIMENSIONS







SCHÉMA ÉLECTRIQUE:





COMPLIANCES

All EFI products conform to the requirements of the following European Directives:

- 89/223/EEC (EMC)
- 73/23/EEC (LVD)

All EFI products are RoHS compliant (2002/95/EC).

In compliance with the WEEE directive, EFI offers a pick up and recycling service for all redundant EFI products. Please contact your agent, distributor or the EFI factory for details

The EFI logo and the toolguard feature are copyright / trademark EFI Limited 2000-2011.





E F I France Lescuretie—F 24 140 MAURENS Tel: +33 (0)6 25 27 91 59 Web: www.efisystems.eu E-mail: efifrance@efisystems.eu

DOC045V4-FR 09 11